# WARRANTY TERMS

1. All of TWINBIRD's Stirling Coolers are covered with Eighteen (18) months warranty, provided that this 18 months warranty shall be effective subject to Customers' compliance to the "Warning and Caution" clause in the User's Manual of the Product. The warranty period begins from the date of shipment from TWINBIRD. TWINBIRD approves return and provides a RMA number to CUSTOMERS before the shipment back.

## 2. Warranty coverage:

The Product will be repaired free of charge by TWINBIRD (but subject to Customers' compliance to the "Warning and Caution clause in the User's Manual of the Product), except for the following:

- ✓ Physical damage to the exterior of the Product.
- ✓ Overheating (greater than 60°C) of the Product due to lack of heat rejection.
- 3. Warranty of repair product within the warranty term

The new warranty period will be 90 days or 18 months minus period of actual possession by CUSTOMERS, whichever is the greater.

4. Repair after the warranty period has expired (Repair fee)

After the warranty period CUSTOMERS may ask TWINBIRD to repair or replace the Product and parts at Customers' expense. After assessing the damage, TWINBIRD will supply a quotation for repair. If the Product is repaired without the replacement of Stirling Cooler, a 90 days warranty will apply. If the Stirling Cooler itself is replaced, the standard 18 months of warranty will be applied.

NOTE: In all case above, the return shipping from CUSTOMERS to TWINBIRD will be at Customers' expense, and shipping back from TWINBIRD to CUSTOMERS will be at TWINBIRD's expense.

# 製品保証につきまして

本製品の保証期間は出荷日より 18 か月となります。但し、お取り扱いにおいて、取扱説明書の「警告と注意」の条項に準拠しない場合は、保証の対象とならないためご注意ください。

#### 2.保証期間内

本製品は無料で修理されますが次の点を除きます。

- ✓ 製品の外観に対する物理的な損傷。
- ✓ 熱除去が不十分なため、製品の過熱(60℃以上)。

## 3.保証期間内の修理製品の保証

修理返却後の新しい保証期間は、90 日または 18 ヶ月から実際の所持期間を差し引いた期間のいずれか長い方になります。

# 4.保証期間外の修理(修理費)

保証期間の終了後、お客様のご依頼に基づき、お客様の費用負担において、製品および部品の修理または交換をお受けいたします。有償にて損傷を評価した後、修理費用のお見積もりをご送付いたします。 スターリング冷凍機本体の交換をせずに製品を修理した場合、90 日間の保証が新たに適用されます。 スターリング冷凍機自体を交換する場合は、標準の 18ヶ月の保証が適用されます。